**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 56 (1938)

**Heft:** 68

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Bern
Dienstag, 22. März
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 22 mars
1938

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 68

**Redaktion und Administration:**
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

**Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

**Abonnements:** *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 68

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

*Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 92571—92595.

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*
**France:** Classement des marchandises non dénommées au tarif d'entrée.
**Vereinigte Staaten von Amerika:** Zölle.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

**Aufrufe — Sommations**

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 17. März 1938 wird der allfällige Inhaber der beiden Schuldbriefe

a) per Fr. 200.—, II. Ueberbesserungsbrief, d. d. 6. Februar 1905, auf Straub-Widmer, Haudlung, Opfershofen, als ursprünglichen, und Gottfried Keller, a. Vorsteher, in Opfershofen, als letzten Schuldner, zugunsten der Thurg. Kantonalbank Weinfelden, Pfandprotokoll Bd. 16, Seite 5, Nr. 8948;

b) per Fr. 18,000, Schuldbrief, d. d. 8. Februar 1908, auf J. Stadler, und Ad. Altwegg, in Bürglen, als ursprüngliche, und Friedrich Wiedmer, in Bürglen, als letzten Schuldner, zugunsten der Thurg. Kantonalbank Weinfelden, Pfandprotokoll Bd. 16, Seite 339, Nr. 9649,

aufgefordert, seine Ansprüche an diesen Titeln unter Vorlage derselben innert der Frist von einem Jahre geltend zu machen, ansonst diese für kraftlos erklärt werden. (W 131³)

Frauenfeld, den 21. März 1938.

**Gerichtskanzlei Weinfelden.**

---

Der allfällige Inhaber der Aktien Nrn. 29264 und 29265 der C. F. Bally A.-G., in Schönenwerd per je Fr. 1000, wird hiemit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 130³)

Olten, den 21. März 1938.

**Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:**
Dr. Alph. Wyss.

---

**Kraftloserklärungen — Annulations**

Die erstmals in Nr. 68 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 22. März 1935 als vermisst aufgerufenen Mäntel zu den 4 % Obligationen Schweiz. Bundesbahnen von 1912/14, Litt. A, Nru. 6168/71, 32631, 35677/80, 40521/4, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 129)

Bern, den 22. März 1938.

**Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1938. 18. März. **«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1938, Seite 200). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Dezember 1937 wurden in Anpassung an das neue Recht neue Statuten festgelegt. Das Fr. 15,000,000 betragende und in 7500 Namenaktien zu Fr. 2000 zerfallende Aktienkapital ist mit Fr. 3,750,000 bar einbezahlt. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebener Postsendung an die Adressen, die die Aktionäre der Gesellschaft bekanntgegeben haben; für die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen sowie Art und Form der Zeichnung.

18. März. **Bank Wädenswil,** Aktiengesellschaft, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1937, Seite 1969). Heinrich Blattmann-Ziegler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Max Schneider, von Hüntwangen und Hinwil, in Zürich, wurde zum Präsidenten gewählt mit Einzelunterschrift. Neu wurde als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift gewählt Heinrich R. Blattmann-Roth, von und in Wädenswil.

18. März. **Nordisk Films Co. S. A.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 28. Juli 1937, Seite 1780), Vertrieb und Verleih von Films, usw. Ludwig Falk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat tritt neu in die Gesellschaft ein Dr. jur. Otto Fricker, von Frick (Aargau), in Zürich. Der Genannte führt Einzelunterschrift.

Landesprodukte, Südfrüchte. — 18. März. Die Firma **Martin Schwyter,** in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1936, Seite 2066), Handel in Landesprodukten und Südfrüchten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kolonialwaren, Weine, Brennmaterialien usw. — 18. März. Inhaber der Firma **Alfred Bretscher, Sohn,** in Langnau a. A., ist Alfred Bretscher, Sohn, von und in Langnau a. A. Handel in Kolonialwaren und Weinen, Kohlen und Holz, Bäckerei. An der neuen Dorfstrasse.

18. März. **Schuhversand Drewa, W. Barbey,** in Winterthur 1, ist Werner Franz Barbey, von Neuenburg, in Winterthur. Die Firma erteilt Einzelprokura an Walter Dreher, von und in Winterthur. Vertrieb von Schuhwaren. Tösstalstrasse 76.

18. März. Die **Verkehrs-Propaganda A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1930, Seite 2050), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Löwenstrasse 62, in Zürich 1.

18. März. Die **Pelz-Commerciale A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1934, Seite 2550), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Ottikerstrasse 35, in Zürich 6.

Waren aller Art. — 18. März. Inhaber der Firma **Hans Birchler,** in Zürich 1, ist Johann Birchler-Frank, von Einsiedeln, in Zürich 10. Handel in und Vertrieb von Waren aller Art. Nüschelerstrasse 43.

Landesprodukte. — 18. März. Die Kollektivgesellschaft **E. Kellenberger Söhne,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1933, Seite 1238), Landesprodukte en gros und migros, erteilt Einzelprokura an Emil Kellenberger jun., von und in Zürich.

18. März. **Schweizerische Liegenschaftengenossenschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1937, Seite 2605). Das bisherige Vorstandsmitglied Dr. Oskar Guhl wurde zum Präsidenten und neu wurde als weiteres Mitglied in den Vorstand gewählt Dr. Walter Mahler, von Thalwil, in Zürich. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Warenhaus. — 18. März. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Magazine zum Globus,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 15. November 1937, Seite 2525), hat sein Mitglied Dr. Walter Mahler, von Thalwil, in Zürich zum Präsidenten gewählt und ihm Kollektivunterschrift erteilt.

18. März. Unter der Firma **Leihbücherei-Gewerbe-Verband der Schweiz,** besteht mit Sitz in Zürich eine Genossenschaft. Die Genossenschaft bezweckt den Schutz und die Förderung der wirtschaftlichen, rechtlichen und geistigen Berufs-Interessen ihrer Mitglieder durch a) Vertretung gegenüber Behörden, Verlegern, Grossisten, Verbänden und der Oeffentlichkeit; b) Vermittlung wirtschaftlicher Vorteile beim Einkauf von Büchern, Beschaffung von Materialien und Drucksachen; c) Zusammenschluss und Organisation der Leihbüchereien auf gewerblicher Grundlage, gemeinsame Kunden-Werbung und Reklame; d) Herbeiführung einheitlicher Leihfristen und Gebühren; e) Kampf gegen unlautern Wettbewerb, Preisunterbietung, gegen Schmutz- und Schund-Literatur; f) Fühlungnahme und Anlehnung an Fachvereine und Körperschaften. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft an die Mitglieder erfolgen durch Zirkular. Für die gesetzlich geforderten Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Präsident, Sekretär und Kassier führen je zu zweien Kollektivunterschrift. Es sind dies Jakob Goldinger, von Homburg (Thurgau), in Zürich, Präsident; Adolf C. Häring, von Aesch (Baselland), in Zürich, Sekretär und Franz Gisler, von Attinghausen (Uri), in Zürich, Kassier. Geschäftsdomizil: Seebahnstrasse 139, in Zürich 3 (beim Präsidenten).

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Aarwangen*

Glasschleiferei, Schilderfabrikation usw. — 1938. 17. März. Die Firma **J. Friedrich Trösch,** Glasschleiferei, Schilderfabrikation, sowie Fabrikation und Vertrieb von Grabschmuck, Spiegelfabrikation in Bützberg (Gemeinde Thunstetten) (S. H. A. B. Nr. 223 vom 5. Oktober 1934, Seite 2750), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Unter der Firma **Fr. Trösch A.-G.,** hat sich am 14. März 1938, auf Grund der Statuten vom gleichen Tage eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Bützberg, Gde. Thunstetten, gegründet. Sie bezweckt die Uebernahme des der Einzelfirma «J. Friedrich Trösch», in Bützberg gehörenden Geschäftes und den Weiterbetrieb der Glas- und Spiegelmanufaktur. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000 und setzt sich zusammen aus 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind wie folgt:

durch Barzahlung Fr. 10,000 und durch Sacheinlagen Fr. 90,000, zusammen Fr. 100,000. Die Gesellschaft erwirbt von J. Friedrich Trösch, laut Bilanz vom 31. Dezember 1937, dessen Glas- und Spiegelmanufaktur in Bützberg ohne Liegenschaften, bestehend aus Fr. 99,167.25 Aktiven und Franken 9167.25 Passiven, verbleiben netto Fr. 90,000. Die Bekanntmachungen erfolgen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief und wo gesetzlich vorgeschrieben durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern, gehört zurzeit einzig an Johann Friedrich Trösch, von Thunstetten, in Bützberg (Thunstetten). Er führt namens der Gesellschaft Einzelunterschrift.

Sägerei, Knochenmühle. — 19. März. In der Kollektivgesellschaft **Lanz & Cie.**, Kundensägerei und Knochenmühle, in Oeschenbach (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1932, Seite 1474), ist die Vertretung des Gesellschafters Fritz Röthlisberger durch seinen Vater Gottfried Röthlisberger infolge erreichter Volljährigkeit dahingefallen. Zur Vertretung der Gesellschaft sind deshalb nunmehr beide Gesellschafter einzeln befugt.

*Bureau Belp (Bezirk Seftigen)*

19. März. Inhaber der Einzelfirma **Paul Seiler, Biscuits- & Waffelnfabrikation,** in Uttigen, ist Paul Seiler-Huwyler, von Wohlenschwil (Aargau), in Uttigen. Fabrikation von Biskuits und Waffeln.

*Bureau Bern*

17. März. Unter der Firma **OST-MONTAN-A. G. (Est-Montan S. A.),** gründet sich mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck der Erwerbung, Verwaltung und Verwertung von Minen-, Industrie- und Handels-Effekten, der Gründung ähnlicher und der Beteiligung an andern solchen Unternehmungen (Holdinggesellschaft). Die Statuten sind am 15. März 1938 festgesetzt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 500 Aktien von je Fr. 1000; die Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft gegenüber Dritten und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind, oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7 Mitgliedern, die namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien führen, sofern der Verwaltungsrat nicht nur aus einem Mitglied besteht. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Dr. Arthur Homberger, von Wetzikon, in Bern. Das Geschäftsdomizil befindet sich Bundesplatz 2, in Bern (bei der Société Anonyme pour le Commerce de Transit).

18. März. Die Firma **Kleinkredit-Aktiengesellschaft,** Gewährung oder Vermittlung von kleinen und mittleren Darlehen, besonders an Aktionäre, eventuell unter Bürgschafts- und Kautionsverpflichtung der Gesellschaft; kostenlose rechtliche und finanzielle Beratung für Mitglieder, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2514), wird in Anwendung von Art. 89 Handelsregisterverordnung vom 7. Juni 1937, gemäss Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 15. März 1938, von Amtes wegen gelöscht.

Drogerie. — 19. März. Der Inhaber der Firma **Hans R. Kindler,** Fabrikation und Vertrieb von Wachholderprodukten, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 21. August 1936, Seite 2026), verzeigt als neue Geschäftsnatur: Führung der Drogerie, Marktgasse 17, in Bern.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

1938. 18. März. **Viehzuchtgenossenschaft Schwyz,** in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1936, Seite 1675). Josef Auf der Maur, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden und somit dessen Kollektivunterschriftsberechtigung erloschen. Als Präsident ist gewählt worden Josef Maria Auf der Maur, von und in Schwyz-Ried (bisher Vizepräsident und Kassier). Die Kollektivunterschriftsberechtigung des Joachim Weber fällt dahin. Neu wurde als Aktuar gewählt Meinrad Appert, von und in Schwyz. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und Aktuar kollektiv.

Hotel, Devotionalien. — 18. März. Die Kollektivgesellschaft **Geschwister Kuriger,** in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 60 vom 9. März 1920, Seite 430), Betrieb des Hotel Elefant und Devotionalienhandlung, hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Regina Kuriger aufgelöst. Die Firma wird nach bereits durchgeführter Liquidation im Handelsregister gestrichen.

Sägerei, Holzhandlung. — 18. März. Die Firma **Casp. Kistler-Furrer,** in Reichenburg (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1917, Seite 543), Sägerei und Holzhandlung, ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Kaspar Kistler & Söhne», in Reichenburg.

Kaspar Kistler, Gottlieb Kistler und Johann Kistler, alle von und in Reichenburg, haben unter der Firma **Kaspar Kistler & Söhne,** in Reichenburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1938 ihren Anfang nahm. Die Firma wird einzig vertreten durch die Unterschrift des Gesellschafters Kaspar Kistler. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Casp. Kistler-Furrer». Sägerei und Holzhandlung.

18. März. **Leih- & Sparkasse vom Seebezirk & Gaster,** mit Hauptsitz in Uznach und Filiale in Siebnen-Galgenen (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1936, Seite 2143). Kollektivunterschrift für sämtliche Niederlassungen wird erteilt an Direktor Josef Zweifel, von Schänis, in Uznach. Ferner erteilt die Firma für die Filiale Siebnen die volle Kollektivunterschrift an Verwalter Walter Mäder, von Galgenen, in Siebnen, und Prokura an Robert Bochsler, von Uznach, in Siebnen. Letztere zwei sind berechtigt, kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten für die Filiale Siebnen zu zeichnen.

**Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso**

1938. 18. März. **Alpina Verlag A.-G.,** mit Sitz in Hergiswil (Nidwalden) (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1936, Seite 2670). In der Generalversammlung vom 22. Februar 1938 wurde als zweites Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, gewählt Werner Schulz, von St. Gallen, in Basel.

**Glarus — Glaris — Glarona**

1938. 18. März. **Unternehmungen im Orient A. G.,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 143), Ausübung aller Bank- und Finanzgeschäfte, Beteiligung an Unternehmungen jeder Branche in beliebiger Form, speziell im Orient, Gründung, Uebernahme, Betrieb, Pacht und Verpachtung von solchen usw. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt Dr. Ernst Huber, von Wädenswil, in Zürich; Dr. René Baschy, von Glarus, in Zürich, und François Spitzer, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Dr. Ernst Huber und Dr. René Baschy führen Einzelunterschrift für die Gesellschaft; François Spitzer führt die Unterschrift nicht.

19. März. **Textil-Aktien-Gesellschaft vormals J. Paravicini,** mit Sitz in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 280 vom 1. Dezember 1931, Seite 2563), Verarbeitung jeder Art von Textilfasern. Die Gesellschaft erteilt Kollektivprokura an Fritz Hauser, von Näfels, in Schwanden, in dem Sinne, dass derselbe berechtigt ist, mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten für die Firma zu zeichnen.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo**

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

Hôtel. — 1938. 19 mars. La raison **Vve. Alexandrine Blanc,** exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche, à Corbières (F. o. s. du c. du 19 février 1930, n° 41, page 364), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

*Bureau de Fribourg*

4 mars. Aux termes d'acte du 11 février 1938 il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme de la Feuille d'Avis de Fribourg,** une société anonyme dont le siège est à Fribourg. La société a pour but l'exploitation d'un Etablissement d'Arts graphiques et l'édition de journaux, dont la Feuille d'Avis de Fribourg. Le capital social est fixé à 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune au porteur. 20,000 francs ont été versés. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille d'Avis de Fribourg et dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 à 7 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de 2 administrateurs. Le conseil d'administration est composé de Raymond Castella, de Bulle et Neirivue, à Fribourg, président; Louis Dévaud, de Sorens, à Rosé, commune d'Avry sur Matran, administrateur délégué; Calibyte Overney, de et à Charmey, membre; Max Borel, de Neuchâtel et Couvet, à Morat, membre. Siège social: Avenue des Alpes 26 (Imp. de la feuille d'Avis de Fribourg. Bâtiment Muller-Chiffelle).

Optique, photographie, électricité etc. — 18 mars. Paul Favre, décédé, a cessé de faire partie de la société en nom collectif **Paul Favre et Fils,** dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 4 août 1934, n° 180, page 2186). La société reste composée de Maurice et Alphonse Favre, fils de Paul.

Comestibles. — 19 mars. La maison **Jules Aellen,** comestibles «Au Faisan Doré», à Fribourg (F. o. s. du c. du 10 décembre 1929, n° 289, page 2484), est radiée ensuite de renonciation de son chef.

Comestibles etc. — 19 mars. Le chef de la maison **Walther Hodler,** à Fribourg, est Walther, fils d'Ernest Hodler, de Gurzelen, à Fribourg. Comestibles, poissons, volailles, gibier et conserves «Au Faisan Doré», achat, vente et commission. Rue du Tir, 15.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Kriegstetten*

1938. 18. März. Die bisher in Solothurn domizilierte Kollektivgesellschaft unter der Firma **Reinhard & Cie. Tuchfabrik,** welche am 13. März 1931 begonnen hat (Gesellschafter Ernst Arthur Reinhard, Johanns, von Rüegsau, in Biel und Erwin Reinhard, Johanns, mit seiner Ehefrau Maria Elisabeth, geb. Thalmann, laut Ehevertrag vom 24. Dezember 1937 in Gütertrennung lebend, von Rüegsau, in Solothurn) (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1937, Seite 2888), hat am 18. März 1938 den Sitz des Geschäftes nach Zuchwil verlegt. Die Gesellschafter vertreten die Firma durch Kollektivunterschrift zu zweien. Tuchfabrikation. Geschäftslokal: Dornacherstrasse 213.

*Bureau Olten-Gösgen*

Vorhangstoffe, Baumwollgewebe usw. — 19. März. Die Einzelfirma **Werner Schaffner,** in Olten, Engros-Handel und Fabrikation von Vorhangstoffen, Baumwollgeweben usw. (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1932, Seite 46), wird infolge Abtretung des Geschäfts und Verzichts des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

*Bureau Stadt Solothurn*

18. März. Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin der Firma **L. Angst, GmbH., Sanitätsgeschäft,** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1938, Seite 187), hat sich verehelicht und heisst nunmehr Lisa Bettschart-Bamert, Ehefrau des Dr. Anton Bettschart, von Schwyz, mit Wohnsitz in Neuhausen.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

Heilmittel. — 1938. 18. März. Die Firma **Ritter, Ritex- & Uvagen-Versand,** Fabrikation und Vertrieb des Heilmittels «Ritex» und des Hustenmittels «Uvagen», in Liestal (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1935, Seite 3197), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Masscorsets. — 18. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Conrad Beck Aktiengesellschaft (Conrad Beck Société Anonyme),** Fabrikation und Vertrieb von Masscorsets, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1936, Seite 1870), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. März 1938 ihre Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 10,000 ist durch Ausgabe von 50 neuen auf den Namen lautenden Vorzugsaktien zu Fr. 200 um Fr. 10,000 auf Franken 20,000 erhöht worden, eingeteilt nunmehr in 50 Stammaktien von je Franken 200 und 50 Vorzugsaktien von je Fr. 200, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Die weitern Abänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Bandfabrikation. — 18. März. **Die Aktiengesellschaft unter der Firma Dietschy, Heusler & Co. Aktiengesellschaft (Dietschy, Heusler & Cie. Société Anonyme) (Dietschy, Heusler & Co. Limited),** Bandfabrikation und Handel mit den hergestellten Fabrikaten und verwandten Artikeln usw., in Sissach (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1932, Seite 1515), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Februar 1938 § 2 der Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr die Verwaltung und Verwertung der ihr gehörenden Liegenschaften. Das Aktienkapital von Fr. 10,000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Heinrich Zoelly-Veillon infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident ist gewählt worden Dr. Charles Zoelly-Steinbuch, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1938. 18. März. **Industrie- und Handels-A.-G.,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmungen aller Art (S. H. A. B. Nr. 298 vom 19. Dezember 1936, Seite 2978). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. März 1938 hat als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Frl. Maria Rusca, von Agno (Tessin), in Zürich. Sie führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1938. 17. März. **Darlehenskasse Eggersriet,** Genossenschaft mit Sitz in Eggersriet (S. H. A. B. Nr. 74 vom 1. April 1937, Seite 756). Neu wurde in den Vorstand gewählt Julius Egger, von und in Eggersriet. Der Vorsteher, bezw. dessen Stellvertreter zeichnen kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied.

17. März. **Viehzuchtgenossenschaft Kronbühl,** Genossenschaft mit Sitz in Kronbühl-Wittenbach (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1929, Seite 2233). Der bisherige Aktuar Hans Tschudi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist dem Vorstand als Aktuar beigetreten Arthur Schläpfer, von Speicher (App. A.-Rh.), in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Autozubehör, Vertretungen usw. — 17. März. Die Firma **Otto Spühl,** Handel von Autozubehör, Vertretungen, Handel in Stahlrohrmöbeln und Gummipolsterungen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 208 vom 6. September 1934, Seite 2485), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Technische Neuheiten. — 17. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schaad & Co.,** Vertrieb von technischen Neuheiten und Patentartikeln (Combi-Patentdübel-Vertrieb), in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2836), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Manufakturwaren, Konfektion. — 18. März. Die Firma **Frau Jenny Guggenheim,** Manufakturwaren und Konfektion, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1934, Seite 1995), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «A. Goetschmann».

Inhaber der Firma **A. Goetschmann,** in Gossau, ist André Goetschmann, von Guggisberg und Le Locle, in Gossau. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma: «Frau Jenny Guggenheim». Herren- und Knabenkonfektions- und Modehaus; Herisauerstrasse z. Merkur.

18. März. **Frauen- & Kinderversicherung der Angestellten und Arbeiter der Firma Jacob Rohner A.-G. Rebstein,** Genossenschaft mit Sitz in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 280 vom 30. November 1937, Seite 2640). Der Aktuar Baptist Halter ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Johann Baumgartner, von und in Altstätten. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Milch, Butter. — 18. März. Die Firma **Albert Egger,** Milch- und Butterhandlung, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 165 vom 20. Juli 1925, Seite 1263), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

18. März. Unter der Firma **Verwaltungs A.-G. Gams,** besteht auf Grund der Statuten vom 18. Oktober 1937/10. März 1938 und mit Sitz in Gams eine Aktiengesellschaft. Sie löst sich auf, sobald alle von der Sparkasse Gams übernommenen Aktiven liquidiert sind. Die Gesellschaft bezweckt: a) die Verpflichtungen, welche der Sparkasse Gams aus dem von ihr vorgeschlagenen Nachlassvertrag erwachsen, zu erfüllen, soweit sie bei Inkrafttreten des Nachlassvertrages nicht schon erfüllt sind; b) von der Sparkasse Gams die bei Inkrafttreten des Nachlassvertrages noch vorhandenen Aktiven zu übernehmen, sie zu verwalten und sukzessive möglichst günstig zu liquidieren. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 18. Oktober 1937/10. März 1938 und auf Grund der Bilanzen vom 30. September 1937 und 28. Februar 1938 von der bisherigen Sparkasse Gams, in Gams, Aktiven (Kassa, Postcheck-Konto, Darlehenskonto, Conto-Corrent-Debitoren, Gemeinden und Korporationen, Hypotheken, Wertschriften, Bankgebäude, Fremde Liegenschaften, Mobiliar) im Gesamtwerte von Fr. 1,441,886. 59 und Passiven (Bankenkonto, Korrent-Kreditoren, Sparkassa, Depositen, Obligationen, Hypotheken auf fremden Liegenschaften) im Gesamtwerte von Fr. 1,354,654. 46. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 87,232. 13. Die Gesellschaft verpflichtet sich, den Gegenwert durch Erfüllung des von der Sparkasse Gams vorgeschlagenen und mit Urteil des Handelsgerichts von St. Gallen vom 28. Dezember 1937 genehmigten Nachlassvertrages zu leisten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 50,000 Franken und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die von der Ortsgemeinde Gams gezeichneten 60 Aktien sind Vorzugsaktien, alle übrigen Stammaktien. Die Stammaktien haben nur Anspruch auf eine Dividende, nachdem auf die Vorzugsaktien eine Dividende von netto 4 % ausgerichtet werden konnte. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; alle vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates oder mit dem Geschäftsführer. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Dr. jur. Jakob Eugster, von und in Altstätten, Präsident; Dr. Wilhelm Gasser, von Rüschegg, in St. Gallen, Vizepräsident, und Josef Kramer, von und in Gams. Zum Geschäftsführer mit Kollektivprokura wurde ernannt: Emil Lutziger, von Grabs, in Gams. Geschäftslokal: Hof.

### Graubünden — Grisons — Grigioni

1938. 16. März. Die **Aktiengesellschaft für Gärungsinteressen,** mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1937, Seite 2867), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1938 eine Totalrevision der Statuten durchgeführt. Die Firma wurde abgeändert und lautet nunmehr **A.-G. für chemische Produkte.** Zweck der Gesellschaft ist der Handel in chemischen Produkten, und die Beteiligung an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Die bisherigen 150 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Sämtliche Aktien sind voll einbezahlt. Die übrigen Bestimmungen der Statuten, die der Publikation unterliegen, haben keine Veränderung erfahren.

### Aargau — Argovie — Argovia

Konstruktionswerkstätte, Bauschlosserei usw. — 1938. 11. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Demuth, Schlosser,** in Baden (S. H. A. B. 1919, Seite 276), ist Oskar Demuth infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu sind der Gesellschaft beigetreten der Sohn Oskar Gustav Demuth und Wwe. Marie Josefine Demuth geb. Zahner, beide von Baden und Hüntwangen, in Baden, letztere als Kommanditärin. Ihr ist gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1937 ein Betrag von Fr. 15,000 an der Kapitalbeteiligung des ausgeschiedenen Kollektivgesellschafters Oskar Demuth senior zugefallen. Die Witwe übernimmt diese Beteiligung und tritt mit derselben als Kommanditärin in die Gesellschaft ein. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Oskar Gustav Demuth, Gustav Demuth und Edwin Demuth führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Firma lautet nun **Gebrüder Demuth & Co.** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Konstruktionswerkstätte, mechanische Bauschlosserei und Installationsgeschäft. Geschäftslokal: Mellingerstrasse 15.

Chemisch-technische Produkte. — 17. März. Ueber den Inhaber der Firma **Tremp Ipral-Produkte,** Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (Ipral-Produkten), in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1937, Seite 139), ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Bremgarten vom 22. Januar 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Metalltreib-Werkstätte. — 17. März. **Artifex A.-G.,** Metalltreib-Werkstätte, mit Sitz in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1936, Seite 1292). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1938 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die vollständige Durchführung der Liquidation konstatiert. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Bäckerei, Konditorei. — 17. März. Inhaber der Firma **Hans Kreyenbühl,** in Sins, Gemeinde Meienberg, ist Hans Kreyenbühl, von Pfaffnau, in Sins, Gemeinde Meienberg. Bäckerei und Konditorei. Auerstrasse.

### Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Locarno*

Vini, commestibili, coloniali. — 1938. 18 marzo. In base alla disposizione dell' art. 68 dell' ordinanza sul registro di commercio del 7 giugno 1937 la ditta **P. Beltrami,** in Solduno-Locarno, vini, commestibili e coloniali al dettaglio (F. u. s. di c. del 5 ottobre 1896, n° 278, pag. 1144), è cancellata d'ufficio per decesso del titolare.

*Ufficio di Lugano*

Ristorante. — 18 marzo. Titolare della ditta **Caterina Abt-Zihlmann,** in Lugano, è Caterina Abt nata Zihlmann, da Rottenschwil (Argovia), domiciliata a Lugano, debitamente autorizzata dal marito. Esercizio del «Ristorante Canova».

*Distretto di Mendrisio*

18 marzo. **Società di Banca Svizzera (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banque Suisse) (Swiss Bank Corporation),** società anonima con sede a Basilea e succursale a Chiasso (F. u. s. di c. del 26 giugno 1908, n° 162, pag. 1166, e del 25 gennaio 1938, n° 20, pag. 188). Il consiglio d'amministrazione ha nominato direttore generale Carlo Türler, da Neuenstadt, in Basilea, fin'ora direttore. Inoltre venne nominato dal consiglio d'amministrazione quale procuratore Richard Roger, da Sonvilier, in Chiasso. La società è impegnata validamente solo con la firma di due persone autorizzate a firmare.

### Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Lausanne*

1938. 17 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1938, la **Société Immobilière Aigle-Pérolles S. A.,** société anonyme ayant son siége à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 mars 1934), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: la société a pour but l'exploitation, soit la gérance des immeubles qu'elle possède à Fribourg, Boulevard de Pérolles 57, et Rue de l'Industrie 2. Le capital social est fixé à la somme de 10,000 fr. Il est divisé en 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société imposées par la loi ou les statuts, sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. L'assemblée a en outre désigné 2 nouveaux administrateurs, savoir: Eugène-Pierre Werbert, d'origine française, domicilié à Neuchâtel, qui sera président du conseil d'administration, et Octave Gaberel, de Savagnier (Neuchâtel), à Vilars (Neuchâtel). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président du conseil ou par la signature collective de deux administrateurs. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur Emile Bertschy, dont la signature est radiée. L'administrateur déjà inscrit est Albert Frossard, à Fribourg. Le bureau de la société est à Lausanne, chez Octave Gaberel, Chaussée Mon Repos 18.

17 mars. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1938, les actionnaires de la société anonyme **Cinéma Capitole S. A. Lausanne,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 août 1937), ont apporté une modification aux statuts. Cette modification n'est pas soumise à publication.

17 mars. Le chef de la maison **Arts Graphiques Henry Weber,** à Lausanne, est Henry, fils de Georges Weber, de Brüttelen (Berne), à Lausanne, Arts graphiques et publicité. Métropole Bel-Air 1.

*Bureau de Nyon*

Viandes, commerce de bétail. — 17 mars. La raison **Ed. Monod**, à Nyon, commerce de viandes en gros, achat de bétail (F. o. s. du c. du 12 février 1920, page 259), n'étant plus soumise à l'inscription (art. 54 de l'Ordonnance sur le registre du commerce) est radiée conformément à sa demande.

*Bureau de Vevey*

Gramophones, instruments de musique. — 18 mars. La maison **Marcel Creux**, à Vevey, gramophones et instruments de musique à l'enseigne «Marcelophone» (F. o. s. du c. du 3 octobre 1929, n° 231, page 1983), est radiée ensuite de départ du titulaire.

**Wallis — Valais — Vallese**

*Bureau de St-Maurice*

1938. 11 mars. La société en commandite **Closuit et Cie Banque de Martigny**, à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 9 décembre 1935, n° 280, page 3012), banque, échange, est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Banque de Martigny, Closuit et Cie, S. A.». La raison est radiée.

Sous la raison sociale **Banque de Martigny, Closuit et Cie, S. A.**, il est constitué une société anonyme dont le siège social est à Martigny-Ville et qui a pour objet la reprise de l'actif et du passif de la société en commandite «Closuit et Cie Banque de Martigny», à Martigny-Ville. Le but de la société est de traiter toutes opérations de banque. Elle peut prendre des participations, s'intéresser à des commerces, des industries et des entreprises, acquérir des immeubles. Les statuts de la société portent la date du 26 février 1938. Le capital social est de 600,000 fr., divisé en 400 actions ordinaires et 800 actions privilégiées, toutes de 500 fr., au porteur, et entièrement libérées. Les 400 actions ordinaires sont libérées par compensation avec les commandites de Marguerite Pellissier, Marthe Pellissier, Renée Mudry, Armelle Sarrasin, Marcelle Pellissier, Madeleine Closuit, Jeanne Luy, Georgette Closuit, Raphaël Closuit, Laurence Closuit, Marthe Closuit-Calpini, Anne Burgener, née Closuit, Lucienne Closuit, Marthe Closuit-Graven et Valérie Couchepin. 637 actions privilégiées, faisant au total 318,500 fr., sont libérées par compensation avec des créances sur la société «Closuit et Cie, Banque de Martigny». Le solde de 163 actions privilégiées, faisant au total 81,500 fr., est libéré en espèces. Le privilège octroyé aux 800 actions privilégiées réside dans le fait que le premier dividende de 5% qui leur est attribué, sera prélevé avant le premier dividende de 5 % attribué aux actions ordinaires et ceci, tant que les deux catégories d'actions privilégiées et ordinaires n'auront pas touché durant cinq années consécutives ce dividende statutaire de 5%. La reprise de l'actif et du passif de la société en commandite «Closuit et Cie, Banque de Martigny» se fait selon bilan au 31 décembre 1937, faisant ressortir un actif total de 7,899,716 fr. 95 et un passif de même montant. Il n'est pas fixé de prix de reprise, mais il est créé en payement de la valeur du fonds de commerce, 500 parts de fondateurs, nominatives, sans valeur nominale, donnant droit à une part des bénéfices, conformément aux statuts, et, en cas de liquidation, à 50% du solde restant après remboursement intégral du capital-actions. La seule reprise de biens faite par la société et qui est comprise dans l'actif du bilan, est le mobilier, selon inventaire au 31 décembre 1937, repris pour une somme de 15,000 fr. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du Canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres qui désigne les personnes autorisées à signer au nom de la société. Ont été nommés: Président du conseil d'administration et administrateur-délégué Pierre Closuit, de et à Martigny-Ville; membres du conseil d'administration Arthur Couchepin, de Martigny-Bourg, à Lausanne et Maurice Pellissier, de Mex, à St-Maurice. Le conseil d'administration a nommé en outre Louis Closuit, directeur, et Georges Closuit, fondé de procuration, tous deux de et à Martigny-Ville. La société est valablement engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur et du fondé de procuration.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

Comestibles. — 1938. 16 mars. **Elise Fenner**, comestibles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 25 janvier 1923, n° 20 et 20 août 1934, n° 193). La titulaire de la raison Elise Fenner, fait inscrire qu'elle est actuellement épouse de Eugène Mosimann, autorisée par lui, originaire de Biglen et Cudrefin, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

*Bureau du Locle*

17 mars. Par jugement du 15 mars 1938, le Président du Tribunal du Locle, a prononcé la clôture, la liquidation étant terminée, de la faillite de **Chauffages centraux S. A.**, société anonyme avec siège au Locle (F. o. s. du c. des 2 août 1933, n° 178, page 1882 et 14 octobre 1937, n° 240, page 2308). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

Culture et distillation de plantes industrielles et médicinales. — 15 mars. Robert Bobillier, de et à Môtiers et Arnold Karlen, de Boltigen (Berne), domicilié à Boveresse, ont constitué à Môtiers, sous la raison sociale **Bobillier et Cie**, une société en nom collectif ayant commencé le 1er mars 1938. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des deux associés. Cette société reprend la suite des affaires de la société anonyme «Institut pour la culture des Plantes industrielles et médicinales», à Boveresse, actuellement en faillite. Genre de commerce: Culture et distillation de plantes industrielles et médicinales. Thé, crême et alcool de menthe. Rue du Château.

**Genf — Genève — Ginevra**

Café-brasserie. — 1938. 16 mars. La raison **Guggenbühl**, café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1935, page 984), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

Manufacture de fourneaux. — 16 mars. La maison **Joseph Dubouchet**, à Genève (F. o. s. du c. du 5 mai 1933, page 1084), a renoncé à son commerce de meubles et au commerce de fourneaux «Le Rêve». Elle exploite actuellement une manufacture de fourneaux portant la marque «Léman». Rue de Carouge 39, avec second local de vente: Rue de la Rôtisserie 2.

16 mars. **Société Immobilière Grand Pré-Orangerie K**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 22 mai 1935, page 1318). Jacques-Elisée Goss, membre et président du conseil d'administration, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Jean Goss (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Quai Gustave-Ador 10 (bureau de Jean Goss).

16 mars. **Société Immobilière Le Lorlot, lettre B**, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 17 janvier 1936, page 129). Jacques-Elisée Goss, membre et président du conseil d'administration démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Jean Goss (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Quai Gustave-Ador 10 (bureau de Jean Goss).

16 mars. **Société Immobilière L'Effort**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 22 mai 1934, page 750). Jacques-Elisée Goss, membre et président du conseil d'administration, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Jean Goss (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Quai Gustave-Ador 10 (bureau de Jean Goss).

16 mars. La **Société Immobilière Malagnou Stade**, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1934, page 3605), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1938, accepté la démission de Maurice Herren, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur Henri Brolliet, de et à Genève, avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

16 mars. La **Société Immobilière Rue John Rehfous N° 2**, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1937, page 1356), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1938, accepté la démission de Maurice Herren, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, Henri Brolliet, de et à Genève, avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

16 mars. La **Société Immobilière Malagnou Beau Soleil**, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 24 décembre 1934, page 3562), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1938, accepté la démission de Maurice Herren, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement comme seul administrateur, Henri Brolliet, de et à Genève, avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régie Brolliet et Cie).

16 mars. La **Société Immobilière Rondeau de Carouge N° 10**, société anonyme, à Carouge (F. o. s. du c. du 24 mai 1933, page 1256), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1938, accepté la démission de Maurice Herren, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur Pierre Brolliet, de et à Genève, avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Place d'Armes 9, chez André Marescotti.

16 mars. La **Société Immobilière Rue Liotard Parc B**, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1937, page 605), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 mars 1938, accepté la démission de Max Hottinger, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, comme administrateurs, Paul Perrin, fils, de Noiraigue (Neuchâtel), à Chêne-Bougeries, président et Francis Portier, de et à Genève, secrétaire, lesquels forment le conseil d'administration actuel de la société et signent collectivement. Adresse actuelle de la société: Rue de Hesse 16 (bureaux de Perrin et Portier).

16 mars. **Maçonnerie et béton armé S. A.**, à Carouge (F. o. s. du c. du 12 décembre 1936, page 2918). Le conseil d'administration a été porté à 3 membres, qui sont Georges-Louis-Jules Boulens (inscrit), nommé président et administrateur-délégué, lequel continue à engager seul la société par sa signature individuelle; Jean-Albert Miazza, secrétaire, de et à Genève et Pierre-Lucien Perrin, de Semsales (Fribourg), à Chambésy (Pregny), ces deux derniers sans droit à la signature sociale. Adresse actuelle de la société: Rue du Collège 19, chez G. L. J. Boulens.

16 mars. **Nouvelle Société pour l'Exploitation du Kursaal de Genève**, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 1er juillet 1937, page 1550). L'administrateur et secrétaire du conseil d'administration Charles Jaeger (inscrit), a été nommé directeur, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. En conséquence, l'administrateur Albert Gsell n'exercera plus la signature sociale. L'administrateur Antoine Panzani, délégué, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

16 mars. **Association pour le Bien des Aveugles, à Genève**, association, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1937, page 1112). Le président du comité est le Dr. François Doret, de Genève, à Chêne-Bougeries, qui engage l'association en signant collectivement avec Louis Minner, secrétaire (inscrit). Marc Dunant, ancien président, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

16 mars. La **Société Immobilière Kléberg-Mandement en liquidation**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1931, page 1474), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

16 mars. «Entreprise de Grands Travaux S. A.», société anonyme ayant son siège principal à Lausanne avec une succursale à Chêne-Bougeries, sous la raison sociale **Entreprise de Grands Travaux S. A., succursale de Chêne-Bougeries** (F. o. s. du c. du 14 janvier 1937, page 96). La procuration collective conférée à Georges Gracser est éteinte. Jean Dionisotti (inscrit), reste seul fondé de pouvoir, avec signature sociale individuelle.

Machines agricoles. — 16 mars. La raison **Pierre Laurent**, commerce de machines agricoles, à Genève, dont l'inscription de la faillite a été publiée dans la F. o. s. du c. du 15 octobre 1937, page 2316), est radiée d'office ensuite de vente du fonds de commerce.

Boucherie. — 16 mars. La raison **Paul Décoppet**, exploitation d'une boucherie, à Genève, dont l'inscription de la faillite a été publiée dans la F. o. s. du c. du 15 novembre 1937, page 2537, est radiée d'office ensuite de remise du fonds de commerce.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 92571.** Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1937, 20 Uhr.
**G. Lufft Metallbarometerfabrik G. m. b. H.,** Neue Weinsteige 22, **Stuttgart** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **41049** von G. Lufft, Stuttgart. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1937 an.)

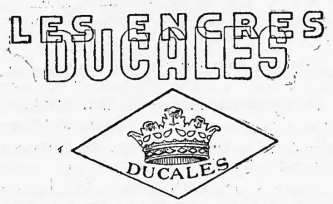
Kompasse.

**Bezard**

---

**Nº 92572.** Date de dépôt: 31 janvier 1938, 18½ h.
**Petit M.,** 14, quai des Forces Motrices, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Encres d'imprimerie.




---

**Nr. 92573.** Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1938, 10 Uhr.
**Ketal A.-G. Chem.-Pharmazeutische Fabrikation,** Gutenbergstrasse 10, **Zürich 2** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

**Norketal**

---

**Nr. 92574.** Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1938, 10 Uhr.
**Ketal A.-G. Chem.-Pharmazeutische Fabrikation,** Gutenbergstrasse 10, **Zürich 2** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

**Pulmoketal**

---

**Nr. 92575.** Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1938, 15 Uhr.
**Schweizer. Milch-Gesellschaft A.-G. (Compagnie Laitière Suisse S. A.) (Swiss Milk Co. Ltd.), Hochdorf** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **41258.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Februar 1938 an.)

Kondensierte Milch.

---

**Nº 92576.** Date de dépôt: 16 février 1938, 18 h.
**René Grosclaude succr. de E. Perrottet,** 2, Cours de Rive et 9, rue d'Italie, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

**PHOSORGAN**

---

**Nr. 92577.** Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1938, 12 Uhr.
**Magazine zum Globus (Grands Magasins du Globe) (Globe Stores),** Löwenplatz, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Tierhaar-Einlage für Kleidungsstücke, insbesondere für Herren-Kleider.

---

**Nr. 92578.** Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1938, 18 Uhr.
**Seifenfabrik Kreuzlingen Carl Schuler & Cie. A.-G., Kreuzlingen** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

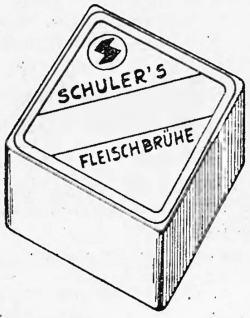
Seifen aller Art.

**Cosmos**

---

**Nr. 92579.** Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1938, 20 Uhr.
**Carl Schuler, Nährmittelwerk,** Unterseestrasse, **Kreuzlingen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleischbrühe.




---

**Nr. 92580.** Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1938, 20 Uhr.
**Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel.

**COLOCID**

---

**Nr. 92581.** Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1938, 20 Uhr.
**Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel.

**COLOTOX**

---

**Nr. 92582.** Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1938, 20 Uhr.
**Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Basel** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder- und Papierindustrie.

**LYOGEN**

---

**Nº 92583.** Date de dépôt: 26 février 1938, 19 h.
**Chocolat Suchard société anonyme, Neuchâtel** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie, produits de sucre.

**SPIRAL**

---

**Nr. 92584.** Hinterlegungsdatum: 2. März 1938, 19 Uhr.
**Riggenbach & Cie. zum Arm,** Clarastrasse 30, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel, Weine, Spirituosen, pharmazeutische und diätetische Produkte.

---

**Nr. 92585.** Hinterlegungsdatum: 3. März 1938, 16 Uhr.
**Eugen Schädler vorm. Eckinger,** Güterstrasse 127, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaminaufsätze.

**Simplex**

---

**Nr. 92586.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1938, 4 Uhr.
**Dr. Carl Meyer,** Theaterstrasse 2, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, kosmetische Mittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Desinfektionsmittel, Parfümerien, ätherische Oele, diätetische Nährmittel, Haar- und Hautpflegemittel.

**Snobo**

**Nr. 92587.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1938, 4 Uhr.
**Dr. Carl Meyer**, Theaterstrasse 2, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, kosmetische Mittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Desinfektionsmittel, Parfümerien, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, diätetische Nährmittel, Haar- und Hautpflegemittel.

**Varia**

---

**Nr. 92588.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1938, 4 Uhr.
**Isoplast A.-G.**, an der alten Promenade, **Brugg** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Heftpflaster und Klebebänder in jeder Form.

cellophast

---

**Nr. 92589.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1938, 14 Uhr.
**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe.

**LUTOCYLIN**

---

**Nr. 92590.** Hinterlegungsdatum: 5. März 1938, 14 Uhr.
**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe.

**OVOCYLIN**

---

**Nr. 92591.** Hinterlegungsdatum: 6. März 1938, 4 Uhr.
**Chemisch-pharmazeutische Laboratorien N. Gemsch**, Schwandelstrasse 2, **Thalwil** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte.

**Commodore**

---

**Nr. 92592.** Hinterlegungsdatum: 6. März 1938, 4 Uhr.
**Chemisch-pharmazeutische Laboratorien N. Gemsch**, Schwandelstrasse 2, **Thalwil** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte.

**Midinette**

---

**Nr. 92593.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1938, 18 Uhr.
**Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakaopulver.

---

**Nr. 92594.** Hinterlegungsdatum: 8. März 1938, 11 Uhr.
**Max Surber-Neukomm**, Spitalgasse 14, **Langenthal** (Schweiz).
**Fabrikmarke.**

Schmuckwaren.

<SN>

---

**Nr. 92595.** Hinterlegungsdatum: 11. März 1938, 17 Uhr.
**Gastpar & Cie., Gewürzmühle Lichtensteig, Lichtensteig** (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **41441.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1938 an.)

Gewürzfabrikate, Tee, Kolonialwaren aller Art.

---

## Transmission — Uebertragung

Nº **81120.** — Laboratoire Erenne S. A., Les Geneveys-sur-Coffrane (Suisse). — Transmission à **Louis Ramseyer, Les Geneveys-sur-Coffrane** (Suisse). — Enregistré le 16 mars 1938.

---

## Löschung — Radiation

**Nr. 90588.** — **Diphag Aktiengesellschaft**, Bern (Schweiz). — Am 17. März 1938 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

---

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## France — Classement des marchandises non dénommées au tarif d'entrée

Le Journal officiel du 18 mars a publié l'avis ci-après:

La direction générale des douanes informe les personnes intéressées des décisions suivantes, comportant addition ou modification au répertoire général du tarif.

Page 12. Article Acides, ajouter:
— isolinolénique, Régime des produits chimiques non denommés, autres. — 0381.
Page 27. Article Aiguilles à tapisserie, etc. Nouvelle rédaction:
— de tapissier, de matelassier, d'emballeur, de voilier, même avec tête annulaire. Régime des Aiguilles à coudre. — 544.
Page 32. Article Alcoolatures américaines. Régime à modifier comme suit:
Régime des Médicaments composés non dénommés. — 316.
Page 34. Ajouter:
Alginate de soude, même additionné de citrate de chaux ou de chaux, Régime des Produits chimiques non dénommés, autres. — 0381.
Page 35. Article Algues marines, ajouter:
— desséchées et pulvérisées. Régime des fourrages, autres. — 164.
Page 37. Articles Alliages, ajouter:
— de plomb et de calcium, Régime du calcium. — 0116.
Page 216. Article Bondes en cuivre pur ou allié, etc. Régime à modifier comme suit:
Régime des Ouvrages en cuivre, autres objets, autres articles. — 575.
Page 217. — Article Bondes de sûreté, nouvelle rédaction:
— de sûreté (douille en fonte à pas de vis avec robinet en laiton ou bronze) Régime des pièces détachées de deux ou plusieurs métaux, appareils accessoires pour l'écoulement des fluides, etc. — 535 bis A.
Page 221. Articles Borates, ajouter:
— d'amyle. Régime des Produits chimiques, non dénommés organiques de synthèse. — 0381.
Page 225. Article Bouchons à vis autres, nouvelle rédaction:
— — autres:
— — — munis d'un robinet ou dispositif analogue permettant de régler l'écoulement. Régime de la Robinetterie. V. ci-après ce mot.
— — — autres. Voir ci-dessus: Bondes.
Page 352. Article Charbon, ajouter:
— de sucre (charbon provenant de la distillation du sucre). Régime des Produits chimiques non dénommés, autres. — 0331.
Page 371. Article Chlorhydrates, ajouter:
— de lobéline. Régime des Produits chimiques non dénommés, autres. — 0381.
Page 641. Fibres végétales, ajouter:
— d'ananas. Régime des Végétaux filamenteux non dénommés. — 144.
Page 648. Article Fils, ajouter:
— de cellophane. Régime du Celluloïd en fils. — 0375.
— — mélangée de fibres textiles (plus de 5 p. 100). Régime du Celluloïd en fils ou des fils de textiles, selon l'espèce et selon la taxe la plus élevée.
Page 655. Ajouter à l'article fils:
— tricotés (chaînettes à mailles de bonneterie obtenues sur métiers du genre métiers à tricotine). Régime de la bonneterie, tissus en pièces à mailles simples, sans fantaisie, de la catégorie la moins imposée, selon la nature du textile. — 419, 443, 459 P.
Page 716. Article graines, ajouter:
— d'agnète. Régime des Graines oléagineuses, autres. — 88.
Page 748. Ajouter:
Hexadecane technique. Régime des Huiles minérales lourdes non épurées. — 198 C.
Page 753. Articles Huiles, ajouter:
— de germe de blé (Vitamine E) en ampoules ou autrement. Régime des Produits chimiques non dénommés, autres. — 0381.
Page 758. Article Huiles, ajouter:
— d'oïticica. Régime des Huiles fixes pures de lin. — 110 A.
Page 788. Ajouter:
Insuline (extrait de pancréas):
— importée en ampoules ou conditionnements analogues. Régime des Sérums, Vaccins, etc. — 315 bis.
— autrement présentée. Régime des Produits opothérapiques ou extrait d'organes. — 0380 bis.
Page 873. Article Machines, ajouter:
— à étiqueter les boîtes de conserves et autres. Régime des Machines-outils, autres. — 525 I.

Page 940. Articles Matrices, ajouter:
— pour machines à fabriquer les pâtes alimentaires, les cubes, agglomérés ou granulés pour la nourriture du bétail et analogues. Régime des Autres outils en fer ou en acier, non coupants ou des outils en cuivre, non visés. — 537 ou 572 bis E.
Page 1016. Article Noix, ajouter:
— de Macahuba. Régime des Fruits oléagineux, autres. — 88.
Page 1079. Ajouter:
Paraminobenzoate de butyle normal. Régime des Produits chimiques organiques de synthèse non dénommés. — 0381 (ou 316).
Page 1223. Article Porte-savon, ajouter:
— en caoutchouc. Régime des Ouvrages en caoutchoucs hygiéniques, autres objets. — 620 O.
Page 1234. Articles Poudres médicinales homéopathiques. Régime à modifier comme suit:
Régime des Médicaments composés non dénommés. — 316.
Page 1241. Article Préparations homéopathiques. Régime à modifier comme suit:
Régime des médicaments composés non dénommés. — 316.
Page 1352. Ajouter:
Scillaïne (tanno-glucoside des liliacées). Régime des Produits chimiques non dénommés, autres. — 0381.
Page 1412. Article Teintures mères homéopathiques. Régime à modifier comme suit:
Régime des Médicaments composés non dénommés. — 316.
Page 1450. Ajouter:
Tétraméthylolméthane (Pentaérythrite). Régime des Produits chimiques non dénommés, organiques de synthèse. — 0381.
Page 1527. Ajouter:
Trioleate de glycérol. Régime des Produits chimiques non dénommés, organiques de synthèse. — 0381 (ou 316).
Page 1555. Article Varechs, ajouter:
— desséchés et pulvérisés. Régime des Fourrages, autres. — 164.
Page 1585. Ajouter:
Vitamine E en ampoules ou autrement. V. ci-dessus: Huile de germe de blé.

Ces décisions entreront en vigueur dans les délais fixés par l'article 2 du décret du 5 novembre 1870, soit, à Paris, un jour franc après la publication au Journal officiel et, partout ailleurs, dans l'étendue de chaque arrondissement, un jour franc après l'arrivée au chef-lieu de l'arrondissement du Journal officiel qui les contient.

Exceptionnellement, les marchandises pour lesquelles ces décisions entraîneraient une taxation plus élevée pourront être admises au régime antérieur s'il est justifié, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, qu'elles ont été expédiées directement pour la France avant la date de l'insertion, au Journal officiel, de la décision modifiant le classement et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt (décision ministérielle du 16 juillet 1934). 68. 22. 3. 38.

## Vereinigte Staaten von Amerika — Zölle

Das am 7. März 1938 unterzeichnete und am 16. April in Kraft tretende Handelsabkommen enthält nach vorläufigen Berichten unter anderem folgende Ermässigungen amerikanischer Zölle:

| Nummer des amerikan. Zolltarifs | Warenbezeichnung (abgekürzt) | Zollansatz in $ neu vom Wert | Zollansatz in $ bisher vom Wert |
|---|---|---|---|
| 910 | Baumwolldamast, im Werte von 75 cents oder mehr per Pfund | 20 % | 30 % |
| 911 (a) | Jacquardgemusterte Baumwollhandtücher, im Werte von 10 cents oder mehr per Stück | 30 % | 40 % |
| 1013 | Tafeldamast, leinen, nicht über 130 Fäden per Quadratzoll enthaltend | 30 % | 45 % |
| 1014 | Mundtücher (Servietten), leinen, nicht über 130 Fäden per Quadratzoll enthaltend | 30 % | 55 oder 40 % |
| 1023 | Leinenwaren, nicht besonders aufgeführt | 30 % | 40 % |
| *1530 (e) | Fussbekleidung aus Leder: | | |
| | McKay-genäht | 20 % | 30 % |
| | «molded soles» | 10 % | 20 % |
| | andere (ausser rahmengenähte, gewendete und Mocassins) | 20 % | 20 % |
| | Schuhe mit Oberteil aus Geweben und Sohlen aus Leder | 25 % | 35 % |
| 1549 (a) | Bleistifte | 50 cents per Gros und 15 % vom Wert | 50 cents per Gros und 30 % vom Wert |

Ausserdem sind unter andern für folgende Waren Ermässigungen zugestanden worden:

Sanitäre Artikel aus Porzellan
Glaswaren
Druckknöpfe
Sicherheitsnadeln
Bryndzakäse
Lupulin
Gewirkte Baumwoll-Handschuhe; kunstseidene Handschuhe
Knöpfe aus Metall, Galalith, Holz oder Glas
Damen- und Kinderhandschuhe aus Leder
Rosenkränze

Nähere Auskunft über die obgenannten Zollermässigungen erteilt die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes in Bern.

* Das Abkommen ist derart abgefasst, dass der einheimischen amerikanischen Industrie mengenmässig nahezu 99 % und wertmässig über 99 % des Schuhverbrauchs in den Vereinigten Staaten von Nordamerika verbleiben. 68. 22. 3. 38.


# Compañia Italo-Argentina de Electricidad

**(Sociedad Anonima)**

## Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **lundi, 25 avril 1938, à 15 heures, au Siège de la Compagnie,** Calle San José 180, à **Buenos-Aires.**

ORDRE DU JOUR:

1º Examen du rapport et du bilan pour le 26e exercice, distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2º Rémunération du Syndic.
3º Election de sept Administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4º Election d'un Syndic et de son suppléant.
5º Désignation de deux actionnaires qui, avec le Président, le Secrétaire et le Syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

**en Suisse:**
Société de Banque Suisse, à Bâle,
Crédit Suisse, à Zurich,
Union des Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
MM. Pictet & Cie. à Genève,

**aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:** 748
J. Henry Schroder Banking Corporation, à New-York.

**Buenos-Aires,** le 17 mars 1938.

**Le Conseil d'administration.**

# Autoverkehr A. G. Gunten-Sigriswil

## Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**Freitag, den 1. April 1938, nachmittags 14 Uhr, im Hotel Bären, Sigriswil**

Verhandlungen:

1. Protokoll.
2. Vorlage und Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung unter Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes.

Die Aktionäre erhalten am Tage der Versammlung freie Fahrt auf der fahrplanmässigen Strecke unserer Wagen. 752 i

**Der Verwaltungsrat.**

SCHWEIZERISCHE

# BODENKREDIT-ANSTALT

**ZÜRICH — FRAUENFELD**

Wir **kündigen** hiermit **alle** im 2. Quartal 1938 kündbar werdenden Kassa-Obligationen unseres Institutes zur Rückzahlung auf je sechs Monate vom Tage der Kündbarkeit an. Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, dass die Verzinsung mit der Fälligkeit aufhört.

Den **Inhabern dieser Obligationen** offerieren wir **bis auf weiteres** die **Konversion** in unsere 733

**3% Kassa-Obligationen** 7 Jahre laufend.

**Zürich,** den 22. März 1938. **Die Direktion.**

# Teilrückzahlung von 40 % auf Genussscheinen der Konsumgenossenschaft Oerlikon

Hierdurch teilen wir den Inhabern der im Jahre 1925 ausgegebenen Genussscheine unserer Genossenschaft mit, dass wir in der Lage sind, eine Teilrückzahlung von 40 % zu leisten.

Die Rückzahlung erfolgt vom 1. April bis 31. Mai 1938 durch die **Genossenschaftliche Zentralbank, Filiale Zürich, Näfenhaus** (Eingang Usteristrasse), **Zürich 1, der die Genussscheine zwecks Abstempelung einzureichen sind.**

Kassastunden:
Vormittag: 8½ bis 12 Uhr
Nachmittag: 2 » 16½ »
Samstag: 8½ » 12 Uhr

Allfällig verloren gegangene Genussscheine sind bis spätestens am 26. März a. c. bei unserm Präsidenten Herrn E. Wäspe, Bezirksanwalt, Birchstrasse 113, in Zürich 11, anzumelden. (6255 Z) 662 i

**Zürich 11,** den 11. März 1938.

**Konsumgenossenschaft Oerlikon**
**Der Vorstand.**

# Tavelli & Bruno S.A. - Nyon

**CONVOCATION**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 9 avril 1938, à 11 h. ½, au bureau de la Société, à Nyon.

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1937.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Discussion et conclusion sur ces rapports.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte des profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Société, à Nyon, dès ce jour. 781 i

Nyon, le 21 mars 1938.

**Le Conseil d'administration.**

Gve PFEFFERLE Transexpress
Transports pour la France RAPIDITE VALLORBE

Sind's Scheuertücher, dann mit Vorteil von Putztuchweberei u. Topfreiniger-Fabrik DREISPITZ Leop. Herb, Basel.

# Kassenschrank

garantiert feuerfest und diebessicher, von zweien die Wahl, **äusserst billig zu verkaufen.**
Anfragen unter S 6980 Y an Publicitas Bern. 730

# Situation de 10,000 fr.

**minimum**

est offerte à Monsieur capable, jeune et actif pour créer agence dépositaire pour toute la Suisse, produit connu et grande consommation. Apport nécessaire en commandite **15,000 fr.**
Ecrire sous chiffre B 25095 X à Publicitas Genève. 771

**Licencié** ès sciences commerciales et économiques de langue française, possédant aussi diplômes d'écoles anglaises et connaissant l'allemand, cherche emploi stable dans maison de commerce, industrie ou administration. Age 25 ans, 4 ans de pratique. Travaux supérieurs, organisation, correspondance française et anglaise, traductions, voyages et tous travaux de bureaux. Prétentions modestes. — Adresser sous chiffre P 1839 à Publicitas Berne. 773

DAS GUTE HOTEL
OLTEN HOTEL SCHWEIZERHOF
erstes Haus, direkt bei Bahnhof und Post, frei an der Aare gelegen. Verschiedene Säle für alle Versammlungen und Anlässe (bis 1000 Personen fassend). Restaurant und Keller vorzüglich.
Es empfiehlt sich bestens E. N. Caviezel-Hirt, früher Grand Hotel Engadiner Kulm St. Moritz und Neues Hotel Hirschen, St. Gallen. 2775

# Bevormundung

Nachgenannte Person wurde vom **Gemeinderat von Meggen** unterm 9. Februar 1938 unter Vormundschaft gestellt:

**Frau Madeleine Baehler geb. Damster**
geboren 1888, Privat, von Thun, wohnhaft in **Meggen,** z. Zt. in Lausanne, Avenue Juste Olivier 9.

Vormund: Herr **Johann Lütolf,** Direktor der Schweizerischen Kreditanstalt, **Luzern.** 735

# Compania Hispano-Americana de Electricidad S.A.

Liste der **mit Opposition belegten** Aktien
(Diese Nummern figurieren auch in der Rekapitulationsliste Nr. 11)

**Serie A**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1663/64 | 33681 | 54724 | 72126/27 |
| 5869 | 38664 | 55489 | 73066/67 |
| 10973 | 41148 | 57101 | 85497/98 |
| 11663/65 | 882 | 108 | 913 |
| 12022 | 42571 | 184/87 | 89899 |
| 792 | 593 | 58275/76 | 90308/09 |
| 13440 | 801/02 | 497/98 | 92793/97 |
| 14313 | 907 | 581 | 97015 |
| 657/62 | 910 | 59026 | 99152/56 |
| 15036 | 914 | 298 | 101078 |
| 17900/01 | 921 | 401/02 | 103420/21 |
| 18094 | 45972 | 904 | 104125 |
| 19155 | 48278 | 62774 | 127 |
| 521 | 905 | 824 | 835/36 |
| 22952 | 50595/96 | 64553 | 998/105001 |
| 23359 | 51088 | 66580/81 | 105245 |
| 399 | 52242 | 583 | 105425 |
| 28875 | 982 | 585/86 | 505/06 |
| 29445/46 | 53611 | 588/89 | 532 |
| 803 | 871 | 836/37 | 107250 |
| 30680/82 | 990 | 67798 | 113044 |
| 32964 | 54691 | 68740/41 | 051/54 |
| | | 70505 | 116396 |

**Serie B**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 53534/38 | 69474 | 75907 | 108821 |
| 599/600 | 505/509 | 77197/98 | 112591 |
| 54305/314 | 570/71 | 80132/35 | 113345/54 |
| 55591/97 | 620/21 | 355 | 114650 |
| 64364/65 | 70256 | 88907/09 | 115528 |
| 424/26 | 74439 | 94598 | 116518 |
| 66686 | 807/11 | 95004/05 | 592/96 |
| 68144/45 | 842 | 103797/98 | 118361/65 |

**Serie C**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 440/41 | 20816/17 | 36060/63 | 59286/87 |
| 1328 | 958 | 246 | 779/81 |
| 626 | 21140/41 | 351 | 60259 |
| 2371 | 22966 | 37075 | 741/44 |
| 513/22 | 24640/41 | 930 | 61973/74 |
| 557 | 25284/85 | 39437/38 | 62030/34 |
| 4031/32 | 29950 | 40716 | 66466/70 |
| 608 | 30195 | 50474/75 | 700/704 |
| 5866 | 31484 | 55109/10 | 68564 |
| 7586/97 | 32256/57 | 211/12 | 733/35 |
| 8837/38 | 455 | 452 | 876/95 |
| 10433 | 658/60 | 884/85 | 71584/89 |
| 11896/98 | 34422/23 | 964 | 74502/06 |
| 12358/59 | 601/05 | 56461 | 547/50 |
| 13452 | 35617 | 993 | 75869/70 |
| 17997/98 | 791 | 57043 | 950/51 |
| 20101 | 36011 | 063 | 76341/48 |
| 793/98 | 36016 | 187 | 77059 |
| | | 57207 | 621/25 |
| | | 538 | 79766/75 |

**Serie D**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 241623 | 354737 | 358097 | 366155/69 |
| 353401/08 | 356760/61 | 360222 | 373762/78 |
| 420/69 | 772/73 | 365734/36 | |

**Serie E**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 62827/45 | 237007 | 371022/25 | 396945/48 |
| 95996/96000 | 567/590 | 026/29 | 405502/06 |
| 145698/712 | 252352/368 | 851/900 | 417436 |
| 146964/968 | 287815 | 374379/96 | 427772/775 |
| 159740 | 915 | 376926/91 | 452613 |
| 792/93 | 288013 | 377002/378999 | 474123/127 |
| 162016 | 297 | 381691/715 | 487927/951 |
| 163070 | 340319/38 | 384135/37 | 500986/87 |
| 172982/84 | 348304 | 393 | 508674/75 |
| 173085/86 | 349099/128 | 389498/507 | 721/23 |
| 333/37 | 359309/58 | 787/90 | 513201/50 |
| 179989/993 | 360311/35 | 391194/218 | 525862/66 |
| 194894/901 | 361147/166 | 392442/66 | 567465/69 |
| 221467/478 | 368175/80 | 395629/653 | 593289/98 |
| 483/486 | 369482/86 | 396604/708 | |

Liste der Aktien, für welche die Opposition **aufgehoben** wurde:

**Serie A:** 23888/90 52771 68723/24 113504
**Serie B:** 84418/22 84448/62 87586/89 87730/49 88211/20 88305/09 88320/25
**Serie C:** 22478 30060/62 30326 58097
**Serie E:** 34007/16 189766/71

**Compania Hispano-Americana de Electricidad S. A.**

# Commune de Morges Emprunt 4 % 1910 de fr. 750,000

Les porteurs de délégations sont informés qu'ensuite de la décision prise par les autorités de la Commune de Morges, **cet emprunt est dénoncé pour le remboursement total au 15 juillet 1938.** 744

Ces délégations sont remboursables par fr. 500.—, sur présentation des titres dès le 15 juillet 1938, à la Société de Banque Suisse, dans ses sièges, succursales et agences. L'intérêt cessera de courir dès cette date.

Morges, le 18 mars 1938.

**Municipalité de Morges.**

# Einwohnergemeinde Thun

**Kündigung**
**des 4% Obligationen-Anleihens von 1909**
**von Fr. 1,500,000.—**

Die zur Zeit noch ausstehenden Obligationen dieses Anleihens werden hiemit titelgemäss auf den nächsten Couponterminn, d. h. **30. Juni 1938** zur Rückzahlung gekündet.

Vorschläge für eine event. Konversion erfolgen später. 772

Thun, den 18. März 1938.

*Namens des Gemeinderates,*
Der Stadtpräsident: **E. Amstutz.** Der Stadtschreiber: **Brand.**

# Spar- & Leihkasse in Bern

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**
**auf Samstag, den 2. April 1938, nachmittags 2.30 Uhr, im Kasino in Bern**

**Verhandlungsgegenstände:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1937.
2. Verwendung des Reingewinnes.

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht des Verbandes schweizerischer Lokalbanken, Spar- und Leihkassen, Zürich, liegt vom 22. März 1938 an auf den Bureaux der Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Den Aktionären, die ihre Aktien der Bank zur Verwahrung übergeben haben, werden der Geschäftsbericht und die Zutrittskarten zur Generalversammlung zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Zutrittskarten gegen Vorweisung der Aktien oder der Sanierungsabrechnung bis Freitag, den 1. April 1938, abends 5 Uhr, in unserer Titelverwaltung im Erdgeschoss des Bankgebäudes, Bundesplatz 4, beziehen.

Jeder Aktionär ist befugt, sich durch einen andern Aktionär mit schriftlicher Vollmacht vertreten zu lassen. (6999 Y) 742 i

Bern, den 18. März 1938.

**Der Verwaltungsrat.**

# Pompes Funèbres Générales S. A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

à Lausanne, au siège social, Palud 7, pour le mercredi 6 avril 1938, à 10 h. 30.

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées dès ce jour, au siège social de la Société, Palud 7, à Lausanne, sur présentation des actions ou certificats de dépôts. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs peuvent également être consultés au siège social, dès le 28 mars 1938. (453-8 L) 770 i

Lausanne, le 21 mars 1938.

**Le Conseil d'administration.**

# Hoch- & Tiefbau A. G. Interlaken

(vorm. Parquet- & Chaletfabrik Interlaken)

In der gestrigen Generalversammlung der Aktionäre wurde für das Geschäftsjahr 1937 eine

**Dividende von 3 %**

festgesetzt.

Die Einlösung von Coupon Nr. 2, abzüglich 6 % eidg. Couponsteuer, erfolgt ab heute durch unsere Geschäftskasse in Interlaken. 780 i

Interlaken, den 18. März 1938.

**Der Verwaltungsrat.**

**Zuerst die Inserate lesen**

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne